

# 200

pcs warm white/coloured LEDs  
db melegfehér/színes LED  
ks teplých bielych/farebných LED  
buc LED-uri albe, calde/multicolor  
kom. toplobelih i kolor LED dioda  
kos. toplobelih in barvnih LED diod  
LED diod, teplé bílé/barevné světlo  
komada tople bijele/boje LED svjetlosti

**home**  
by somogyi  
Christmas lighting

LED DUAL COLOR LIGHT CHAIN • LED-ES DUAL COLOR FÉNYFÜZÉR • DUAL COLOR LED SVIETIÁCI REŤAZEC • GHIRLANDĂ CU LED-URI DUAL COLOR • LED DUAL COLOR SVETLEĆI NIZ • LED DUAL COLOR SVETLEĆI NIZ • SVĚTELNÝ ŘETĚZ DUAL COLOR, S LED DIODAMI • LED SVJETLOSNI VIJENAC SA DVIJE BOJE

#### EN INSTRUCTIONS

With the push-button of the mains adapter connected to the mains, you can select from the following modes: colourful steady light / warm white steady light.  
When the light garland is switched on, by keep pressing the adapter button, it activates the timer, which is indicated by the green LED. When the timer is on, it operates for 6 hours in a repeating cycle, and 18 hours turned off.  
Use the remote controller button to turn ON or OFF the garland, you can change color (MODE), or set the repeating timer (TIMER).

#### B HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A hálózathoz csatlakoztatott fényfüzér hálózati adapterének nyomógombjával az alábbi üzemmódok közül választhat: színes állófényű / melegfehér állófényű.  
Bekapcsolt fényfüzér esetén, ha nyomva tartja az adapter gombját, akkor aktiválja az időzítést, melyet a zöld LED jelez vissza.  
Bekapcsolt időzítés esetén ismétlődő ciklusban 6 órát üzemel, majd 18 órát kikapcsol a fényfüzér.  
A távirányító gombjával be (ON) vagy kikapcsolhatja (OFF) a fényfüzért, szint változathat (MODE) vagy beállíthatja az ismétlődő időzítést (TIMER).

#### SK NÁVOD NA POUŽITIE

Pripojte sieťový adaptér svietiaceho reťazca do elektrickej siete. Pomocou tlačidla na sieťovom adaptéri môžete vybrať nasledovné režimy: stále farebné svetlo / stále teplé biele svetlo.  
V prípade zapnutého svetelného reťazca, keď podržíte stlačené tlačidlo adaptéra, môžete zapnúť časovač, ktorý označuje zelená LED kontrolka.  
V prípade zapnutého časovača funguje v opakovaných cykloch, 6 h svieti, 18 h nesvieti.  
Pomocou tlačidla na diaľkovom ovládači môžete za- (ON) alebo vypnúť (OFF) svietiaci reťazec, zmeniť farbu (MODE) alebo zapnúť časovač (TIMER).

#### RO MOD DE UTILIZARE

Cu ajutorul butonului aflat pe adaptorul de rețea conectat de ghirlandă, puteți alege din următoarele moduri de funcționare: color, lumină statică / alb cald, lumină statică.  
În cazul în care ghirlanda este pornită, dacă țineți butonul adaptorului apăsat, veți activa funcția de temporizare, fapt semnalat și cu un LED verde.  
În timpul unei temporizări active, produsul va funcționa ciclic timp de 6 ore, după care se va opri timp de 18 ore.  
Cu butonul (ON) puteți porni și cu butonul (OFF) puteți opri ghirlanda de pe telecomandă, prin apăsarea butonului (MODE) puteți schimba culoarea sau puteți seta temporizatorul pentru repetare (TIMER).

#### SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU

MNE Priključite strujni adapter u mrežnu utičnicu i sa tasterom na adapteru možete birati sledeće programe: kolor konstantno svetlo / toplobelo konstantno svetlo.  
Ukoliko je proizvod uključen ako držite pritisnuto taster na strujnom adapteru aktiviraće se tajmer na koji ukazuje zelena LED dioda. Nakon uključanja tajmera počinje ciklični rad, 6 sati svetli i 18 sati je isključen, potom se ciklus ponavlja.  
Tasterima (ON) i (OFF) na daljinskom upravljaču se svetlo može uključiti i isključiti, za promenu boje koristite (MODE) a za ciklični tajmer koristite taster (TIMER).

#### SLD NAVODILO ZA UPORABO

Priključite električni pretvornik v mrežno vtičnico in s tipko na pretvorniku lahko izbirate sledeče programe: barvna konstantna svetloba / toplo bela konstantna svetloba.  
V kolikor je izdelek vklopljen, če držite pritisnjeno stikalo na električnem adapterju se bo aktiviralo časovno stikalo na katerega opozarja zelena LED dioda.  
Po vklopu tajmerja se prične obdobjno delovanje, 6 ur sveti in 18 ur je izključen, potem se ciklus ponavlja.  
S tipkama (ON) in (OFF) na daljinskem upravljalcu se svetloba lahko vključi in izključi, za spremembo barve uporabljajte (MODE) a za ciklični tajmer uporabljajte tipko (TIMER).

#### CZ NÁVOD K POUŽITÍ

Tlačítky na síťovém adaptéru zapojeném do elektrické sítě můžete volit z následujících provozních režimů: barevné plynulé světlo / bílé teplé plynulé světlo.  
Když je řetězec v provozu, stisknutím tlačítka adaptéru se aktivuje časovač, který je indikován zelenou LED diodou.  
V případě zapnutého časovače bude řetěz v opakovaných cyklech po dobu 6 hodin svítit, potom se na 18 hodin vypne.  
Tlačítky na dálkovém ovládači světelný řetěz zapnete (ON) nebo vypnete (OFF), změníte barvu (MODE) nebo můžete nastavit opakované časování (TIMER).

#### HR UPUTA ZA UPORABU

BH Pomoću tipke mrežnog adaptera priključenog na mrežni kabel možete odabrati između sljedećih načina: raznobojan stalno svjetlo / toplo bijelo stalno svjetlo.  
U slučaju uključenog vijenca, pritiskom na gumb prilagodnika gura se vijenac.  
Kada je tajmer uključen, radi 6 sati u ciklusu ponavljanja, a isključuje se 18 sati.  
Pomoću gumba daljinskog upravljača uključite ili isključite vijenac, možete promijeniti boju (MODE) ili postaviti ponavljanje timer (TIMER).



SOMOGYI ELEKTRONIC®

LED 202R/WW/M

200 x 3 V / 0,06 W Σ 31 V • Σ: 3,6 W  
PRI: 230 V~ / 50 Hz • SEC: 31 V --- / max. 3,6 W • IP44

# 200

**pcs warm white/coloured LEDs**  
**db melegfehér/szines LED**  
**ks teplých bielych/farebných LED**  
**buc LED-uri albe, calde/multicolor**  
**kom. toplobelih i kolor LED dioda**  
**kos. toplobelih in barvnih LED diod**  
**LED diod, teplé bílé/barevné světlo**  
**komada tople bijele/boje LED svjetlosti**

**home**  
 by somogyi  
 Christmas lighting

**LED DUAL COLOR LIGHT CHAIN • LED-ES DUAL COLOR FÉNYFÜZÉR • DUAL COLOR LED SVIETIAČI REŤAZEC • GHIRLANDA CU LED-URI DUAL COLOR • LED DUAL COLOR SVETLEČI NIZ • LED DUAL COLOR SVETLEČI NIZ • SVĚTLNÝ ŘETĚZ DUAL COLOR, S LED DIODAMI • LED SVJETLOSNI VIJENAC SA DVIJE BOJE**

**EN INSTRUCTIONS / WARNING**

Do not connect the chain to the supply while it is in the packing. • Do not operate the product in its packaging. • Do not operate the light strip with poorly fitting connectors. • Can only be connected to power outlets rated IPX4. • The power cable is not user replaceable. If it becomes damaged, the product should be discarded. • Do not connect this light strip electrically to another one. The light chain is not suitable for loop-in installation. • Be careful not to lead the product immediately next to flammable materials when operating. • The light sources in the product are not replaceable. At the end of the light sources lifetime, the entire product must be replaced. • Where breakage or damage to lamps occurs the chain must not be used nor energised but disposed safely. • Use only with the enclosed power supply. • Power off the adapter when it is not in use. • Do not operate the light strip without supervision. • The product is not a toy. Keep out of reach of children. • The product is intended to be used as ornamental lighting and is not suitable for illuminating domestic premises. • In case of any malfunction, immediately power off the light strip and seek the assistance of a specialist. • Meaning of IP44: Protected from the entry of solid objects larger than 1 mm in size. Protected from splashing water (from all directions).

Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

**H HASZNÁLATI UTASÍTÁS / FIGYELMEZTETÉS**

Ne helyezze áram alá a terméket, amíg az a csomagolásban van. • A terméket a csomagolásban ne üzemeltesse! • Az izzósort ne használja sérült, rosszul tömítő csatlakozásokkal! • Csak IPX4 névleges értékű csatlakozójelzőkhoz csatlakoztatható! • A hálózati csatlakozóvezeték nem cserélhető. Ha megsérül, a terméket meg kell semmisíteni. • Ezt a fűzért nem szabad másik fűzérrel villamos összekapcsolni. • Ez a fűzér felülszerelésre nem alkalmas. • Ügyeljen rá, hogy a termék működés közben ne kerüljön gyúlékony anyag közvetlen közelébe! • A termékben a fénnyforások nem cserélhetők; a fénnyforás élettartama végén a teljes terméket cserélni kell. • A fénnyforás sérülése vagy törése esetén a terméket ne használja tovább, áramtalanítsa, majd biztonságosan semmisítse meg. • Csak a termékkel szállított adapterrel használható! • Használaton kívül áramtalanítsa az adaptert! • Felügyelet nélkül ne üzemeltesse az izzósort! • A termék nem játék, gyermek kezébe ne kerüljön! • A termék rendeltetésszerű dekoriációs világítás, nem alkalmas háztartási helyiségek megvilágítására. • A termék meghibásodás esetén áramtalanítsa az izzósort és forduljon szakemberhez! • IP44 jelentése: 1 mm-nél nagyobb szilárd testek behatolása ellen védett. Freccsenő víz ellen védett (minden irányból).

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegeből és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhagyott elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC** • H-9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu) • Származási hely: Kína

**SK NÁVOD NA POUŽITIE / UPOZORNENIA**

Nepripájajte reťazec na napájanie, ak je ešte v obale. • Nepripájajte reťazec na napájanie, ak je v obale, ktorý nie je prispôbený na predvádzanie! Reťazec nepoužívajte v prípade, ak sú tesnenia úchytných žiaroviek poškodené! Prípojiteľný len k zásuvke s IP X4 ochranou! • Sietový prepajovací kábel alebo snúra sa nedajú vymeniť. Ak sa snúra poškodí, výrobok sa musí vyradiť! • Nespájajte reťazec elektricky s ďalším reťazcom! • Tento reťazec nie je vhodný na sériové zapojenie. • Dbaťe na to, aby sa reťazec počas prevádzky nedostal do blízkosti horľavých materiálov! • Žiarovky v reťazci sú nevymeniteľné; po skončení životnosti žiarovky treba vymeniť celý výrobok. • V prípade poškodenia alebo rozbitia žiarovky výrobok ďalej nepoužívajte, odpojte od elektrickej energie a bezpečným spôsobom zlikvidujte. • Výrobok používať len s adapterom nachádzajúcim sa v balení! • Keď výrobok nepoužívate, odpojte adapter od elektrickej siete! • Nepoužívajte výrobok bez dozoru! • Výrobok nie je hračka, nepatrí do rúk detí! • Tento výrobok používajte na dekoratívne osvetlenie, nie je určený na osvetlenie domácnosti. • Pri akejkoľvek poruche výrobku, odpojte ho od elektrickej siete a obráťte sa na odborníka! • Vysvetlička IP44: ochrana proti vniknutiu väčších predmetov ako 1 mm, ochrana proti striekajúcej vode (z akejkoľvek strany).

Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odvozdajte ho na miesto predaja, kde bude prijatý zdarma, respektive u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vaše vlastní zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.** • Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/ 35 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk) • Krajina pôvodu: Čína

**RO MOD DE UTILIZARE / ATENȚIONARI**

Nu puneți sub tensiune un produs care încă este în ambalaj! • Produsul nu se pune în funcțiune în ambalaj! • Nu utilizați ghirlanda dacă conexiunile sunt deteriorate sau fără sigilare corespunzătoare! • Produsul poate fi conectat numai la sursa cu valoare nominală IPX4! • Cablul de rețea nu poate fi schimbat. Dacă se deteriorează, trebuie distruș produsul. • Această ghirlandă nu poate fi conectată electric cu altă ghirlandă! • Această ghirlandă nu este adecvată pentru montaj în serie. • Asigurați-vă că în timpul funcționării produsul să nu fie în imediata apropiere a unor materiale inflamabile! • În acest produs sursele de lumină nu pot fi schimbate; la sfârșitul duratei de viață a sursei de lumină, trebuie schimbat întregul produs. • În cazul în care sursa de lumină este deteriorată sau avariată, întreprindeți utilizarea produsului, trebuie deconectat de la rețea, și neutralizat în condiții de siguranță. • Poate fi folosit numai cu adaptorul de rețea furnizat împreună cu produsul! • Dacă produsul nu este folosit, deconectați adaptorul! • Nu lăsați ghirlanda în funcțiune fără supraveghere! • Produsul nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemâna copiilor! • Produsul este conceput pentru iluminare decorativă, nu este adecvat pentru iluminarea încăperilor. • În cazul oricărei defecțiuni decuplați ghirlanda și adresați-vă unui specialist! • Semnificație IP 44: oferă protecție împotriva pătrunderii corpurilor solide mai mari de 1 mm. Oferă protecție pentru stropirea cu apă (din orice direcție).

Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoier menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin această protecție mediul înconjurător, sănătatea Dumeavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevenitorilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

Distributor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.** • J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195 • Cluj-Napoca, Județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Georgehe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337 • Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • [www.somogyi.ro](http://www.somogyi.ro) • Jara de origine: China

**SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU / NAPOMENA**

Proizvod ne uključuje u struju dok je u ambalaži! • Proizvod ne uključuje dok je u ambalaži! • Proizvod ne koristite sa neispravnim oštećenim priključcima! • Sme se priključivati samo u utičnice sa IPX4 oznakom! • Oštećeni priključni kabele nije zamenjiv. Ako se desi oštećenje, proizvod više nije za upotrebu. • Zabranjeno povezivanje sa drugim dekorativnim svetlima! • Ovaj svetleći niz se ne smra povezivati sa drugim nizovima. • Obratite pažnju da u toku rada proizvod ne bude u blizini zapaljivih materijala! • Izvor svetlosti nije zamenjiv! Nakon isteka radnog veka, mora se menjati čitav proizvod. • U slučaju bilo kakvog oštećenja, proizvod se ne sme dalje koristiti, isključite je iz struje i bezbedno je uništite. • Upotrebijv samo sa priloženim strujnim adapterom! • Nakon upotrebe, strujni adapter isključite iz struje! • Proizvod ne ostavljajte da radi bez nadzora! • Ovaj proizvod nije igračka, ne davati deci da se igraju snjimi! • Izdelek je namenjen za dekorativno rasveteljavo, ni primeren za rasveteljavo u gospodinjstvju. • U slučaju bilo kakve nepravilnosti, odmah isključite proizvod i obratite se stručnom licu! • IP44 oznaka: zaštićena od prodora čestica veći od 1mm, zaštićena od prskajuće vode (iz svih pravaca).

Uredaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određeni vrstetviji materijalov! Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.** • Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381/0/24 686 270 • [www.elementa.rs](http://www.elementa.rs) • Zemlja uvoza: Madarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

**SLD NAVODILO ZA UPORABO / OPOZORILO**

Proizvod ne vključite v električno omrežje dokler je v embalaži! • Proizvod ne vključite dokler je v embalaži! • Proizvod ne uporabljate z neizpravnimi poškodovanimi priključki! • Sme se priključiti samo v vtičnice s IPX4 oznako! • Poškodovani priključni kabele ni zamenjiv. Če se proizvod poškoduje, ni več za uporabo. • Prepovedano je povezovanje z drugimi dekorativnimi svetilni • Ta svetleči niz se ne sme povezovati z drugimi nizi. • Bodite pozorni da med delovanjem proizvod ni v bližini vnetljivih materijalov! • Izvor svetlobe ni zamenjiv! Po izteku delovne dobe se mora zamenjati celoten proizvod. • V primeru kakršne koli poškodbe se proizvod ne sme dalje uporabljati, izključite ga iz električnega omrežja in ga varno uničite. • Uporaben samo s priloženim električnim pretvornikom! • Po uporabi, električni pretvornik izključite iz električnega omrežja! • Proizvod ne puščajte, da deluje brez nadzora! • Ta proizvod ni igračka, ne dajajte otrokom da se z njim igrajo! • Izdelek je namenjen za dekorativno razsvetljavo, ni primeren za razsvetljavo v gospodinjstvih. • V primeru kakršne koli nepravilnosti, takoj izključite proizvod in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo! • IP44 oznaka: zaščiten pred vdorom prašnih delcev večjih od 1 mm, zaščiten pred prskajočo vodo (iz vseh smeri).

Napravam katerim je potekla življenjska doba zbirajte posebej, ne jih mešati z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. To onesnažuje življenjsko sredino in lahko vpliva in ogroža zdravje ljudi in živali! Takšne naprave se lahko predajo za recikliranje v trgovinah kjer ste jih kupili ali trgovinah katere prodajajo podobne naprave. Elektronski odpadki se lahko predajo tudi v določenih reciklažnih. S tem ščitite okolje, vaše zdravje in zdravje vaših sunarodnjakov. V primeru dvoma a kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Po veljavnih predpisih se obvezujemo in nosimo svojo odgovornost.

Uvoznik za SLO: **ELEMENTA ELEKTRONIKA d.o.o.** • Česla zrnage 13a, 2000 Maribor, Slovenija • Tel.: 386 59 178 322 • [www.elementa-e.si](http://www.elementa-e.si) • Država uvoza: Madžarska • Država porekla: Kitajska • Proizvajalec: Somogyi Elektronic Kft.

**CZ NÁVOD K POUŽITÍ / UPOZORNĚNÍ**

Produkt nikdy nezapojujte do elektrické sítě, dokud se nachází v obalu. • Produkt nikdy neuvádějte do provozu v balení! • Světelný řetěz nikdy nepoužívejte s poškozenými, nedostatečně izolujícími spojovacími prvky! • Je dovoleno zapojovat výhradně do zásuvek s nominální hodnotou IPX4! • Přívodní síťový kabel nelze vyměňovat. Jestliže bude poškozen, výrobek musí být zlikvidován. • Je zakázáno tento světelný řetěz elektricky propojovat s jiným řetězem. • Tento světelný řetěz není vhodný k sériovému zapojování. • Dbejte, aby se produkt během používání nedostal do bezprostřední blízkosti hořlavých látek! • Světelné zdroje nelze ve výrobku vyměňovat; po skončení životnosti světelného zdroje je nutné vyměnit celý výrobek. • V případě poškození nebo rozbití světelného zdroje výrobek dál nepoužívejte, odpojte jej z elektrické sítě a potom bezpečným způsobem zlikvidujte. • Je dovoleno používat výhradně se síťovým adaptérem dodávaným společně s výrobkem! • Jestliže nebude výrobek používán, odpojte adapter z elektrické sítě! • Světelný řetěz neprovazujte bez dozoru! • Výrobek není hračka, nedávajte do rukou dětí! • Určením tohoto výrobku je dekorativní osvětlení, není vhodný jako zdroj osvětlení v domácnosti. • V případě jakékoli závady světelný řetěz odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborníka! • Vykład IP44: Chráněno proti vniknutí pevných těles větších než 1 mm. Chráněno proti vniknutí stříkající vody (ze všech stran).

Přístroje, které již nebudete používat, shromazďujte zvlášť a tyto nevazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepořádky nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odovzdat v místě distribuce, respktive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromazďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

**HR UPUTA ZA UPORABU / UPOZORENJA**

Nemojte spajati vijenac na izvor napajanja sve dok je u ambalaži. • Proizvod se ne smije koristiti u ambalaži! • Kod niza žarulja se ne smiju koristiti oštećeni spojevi i spojevi s lošim brtvljenjem! • Može se priključiti isključivo u utičnicu IPX4 nazivne vrijednosti • Kabel za napajanje se ne može zamijeniti. Ako se ošteći, proizvod se više ne smije koristiti. • Ovaj vijenac se ne smije električno povezati s drugim vijencem. • Ovaj vijenac nije pogodan za krznuo povezivanje. • Pazite da proizvod tijekom funkcioniranja ne dode u neposrednu blizinu zapaljivih tvari! • Izvori svjetlosti u proizvodu se ne mogu mjenjati! Po završetku rada, proizvod se mora zamijeniti. • Ako nastane prekid ili oštećenje žarulje vijenac se ne smije koristiti pod naponom, zbrinuti vijenac na siguran način. • Može se koristiti isključivo uz adapter za struju koji je bio priložen uz proizvod! • Kad ne koristite proizvod isključite adapter iz struje! • Niz žarulja se ne smije koristiti bez nadzora! • Proizvod nije igračka, stoga ne smije dospjeti u ruke djece! • Proizvod predstavlja dekoracijsko osvetljenje, nije pogodan za rasvjetu u kućanstvu. • U slučaju bilo kakvog oštećenja isključite niz žarulja iz struje i obratite se stručnoj osobi! • IP44 oznaka: Zaštićen od prodora čvrstih tijela većih od 1 mm. Zaštićen od prskanja vodom (iz svih pravaca)

Uredaj koji se odlazi u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Konšteni ili uređaji koji se odlazi u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijama koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovim štite Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvaćamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.** • Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • Zemlja porijekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

Uvoznik za BH: **DIGITALIS d.o.o.** • M Šape 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095 • Zemlja porijekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.



**SOMOGYI ELEKTRONIC®**

**LED 202R/WW/M**

200 x 3 V / 0,06 W 31 V • Σ: 3,6 W  
 PRI: 230 V ~ / 50 Hz • SEC: 31 V --- / max. 3,6 W • IP44